

DECEMBER ■ 08 ■ 2024

Second Sunday of Advent



Our Lady
of the
Assumption

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



Parish Office

Monday– Friday
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222
olassumption.net

2602 S. WALNUT RD
TURLOCK, CA 95380
Mailing:
P. O. BOX 2030
TURLOCK, CA. 95381

Parish Staff

Father Larry Machado
■ Parochial Administrator
lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex
■ Parish Director
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas
■ Administrative Assistant
zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra
■ Faith Formation Coordinator
avierra@olassumption.net

Dominique Germann
■ Youth and Young Adult
Coordinator
dgermann@olassumption.net

Taylor Drumonde
■ Administrative Assistant
■ Wedding Coordinator
tdrumonde@olassumption.net

Olivia Pears
■ VALER Coordinator
valer@olassumption.net

SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500

12.01.2024 Regular Collection \$13,866.44

VALER \$4,497.00

Upcoming Second Collection:

12.08.24 Retirement Fund for Religious

CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

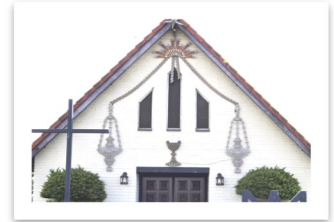
† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME

† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE

† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR

ONLINE GIVING

† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY



Mass Schedule

Monday

Solemnity of the Immaculate Conception

Holy Day of Obligation

+9 AM Portuguese

+4 PM Traditional Latin Mass

+6 PM English

Tuesday

+9 AM Portuguese

+6 PM English

Wednesday

+6 PM English

Thursday

Feast of Our Lady of Guadalupe

+6:30 AM Traditional Latin Mass

+9 AM Portuguese

Friday

+9 AM Portuguese

Saturday

+5:30 PM English

Sunday

+9:30 AM English

+11:15 AM Portuguese

+1:30 PM Traditional Latin Mass

+6 PM English

Confession Schedule

All Thursdays

■ 7 PM—8 PM

All Saturdays

■ 5 PM—5:30 PM

First Friday

■ 9:30 AM

First Saturday

■ 9 AM –10 AM

Monthly during ARMEE

■ 7 PM

Adoration of the Blessed Sacrament

Thursdays

■ 9:30 AM— 9 PM First Church

First Friday

■ 9:30 AM - 5:30 PM First Church

First Saturday

■ 9 AM –10 AM First Church

Monthly during ARMEE

■ 7 PM



We Care Shelter

Food & Meals Needed for the We Care Program

We Care Program is a shelter for men where community volunteers provide dinner each night. Every Tuesday is reserved for OLA (other nights available if needed).

Families/Groups can:

*provide an entire meal or parts of a meal

*take food and serve

*drop off food/meal

Please contact Christine Dores at 209-495-0586

or cdores12@aol.com to learn more.



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

valer@olassumption.net

Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM

MONDAY, DEC. 9 - WEDNESDAY, DEC. 11, 2024



Our Lady
of the
Assumption

ADVENT PARISH MISSION

The Presence of God

DIVINE PROVIDENCE - DIVINE INDWELLING - THE REAL PRESENCE OF JESUS IN THE BLESSED SACRAMENT



DAILY SCHEDULE

5:15 PM CONFESSIONS
6:00 PM MASS AND MISSION TALK

PRESENTED BY

FR. CORWIN LOW, O.P.



Fr. Corwin Low, O.P. was born and raised in the greater Seattle area. He studied Electrical Engineering and Computer Science at the University of Washington and was mired in the world of High-Tech. His work experience involved software development, computer network infrastructure design, and computer network security. He is also a successful author of several technology books.

He was attracted by the beauty of the Catholic Church in the areas of sacred music, art, and architecture, and especially liturgical worship. And while on a work sabbatical in Rome, he met the Dominicans. In 2001 he converted to the Faith and in 2006 he joined the Dominican Order to be ordained in 2014.

In 2022 Fr. Corwin's superiors offered him the opportunity to return to business, not as a businessman per se, but to evangelize to the community, particularly in the area of Big Tech. He continues this mission in Silicon Valley, the very heart of Big Tech.

OUR LADY OF THE ASSUMPTION PARISH
2602 S. WALNUT ROAD TURLOCK, CA 95380 209.634.2222

MARIA A. CUNHA CARTY

Our Lady of the Assumption

A JOURNEY OF FAITH AND AUDACITY



The 50-Year History of Our Parish
BOOK AVAILABLE

FATHER LARRY MACHADO JUBILEE YEAR ITALY PILGRIMAGE

Florence | Siena | Assisi
Orvieto | Rome



June 16-25, 2025



FROM
SAN FRANCISCO
10 DAYS

\$5,999

Including current taxes
and fuel surcharges
(subject to change)

For more information and
reservations please contact
Ashley Hendrex
Parish Director
Our Lady of the Assumption
Telephone:
209-634-2222 Ext. 311
Email:
ahendrex@olassumption.net



SCAN ME

BOOK ONLINE:

<https://bit.ly/MachadoItaly>



The team of non-profit organizations that comprise Turlock Together are hard at work collecting food and other items for their annual Christmas give-away. More families than ever are in need of assistance with record-setting unemployment rates soaring in Stanislaus County.

Recipients of Turlock Together food baskets range from out of work parents with children to elderly Turlock residents on a fixed income. Each food basket weighs between 40 and 60 pounds. The food will feed a family not just for Christmas, but hopefully through the holiday break.

"Students who normally get free lunch and sometimes free breakfast from school will be at home for two weeks. This is set up for families to walk away with a substantial amount of food," Murphy-Lopes said.

Please bring your donation of non-perishable food and toys to the bin in the New Church by December 15th. Thank you for your generosity!

Cold Crab & Pasta Dinner

Council #12847

Saturday, January 11, 2025

Drive Thru: 4:30-5:30 pm

Social Hour: 6:00-6:30 pm

Dinner: 6:30-9:00 pm



Our Lady of the Assumption Church Hall
2604 S. Walnut Rd., Turlock

Dinner Includes All You Can Eat:

Marinated Cold Crab, Pasta, Salad, Garlic Bread & Dessert

Donation: \$70 per person

Children Tickets available at the door

KNIGHTS
OF COLUMBUS

G.K. John Woodard (209) 900-3148 • Leonard Costa (209) 620-3338

The Knights of Columbus of Our Lady of the Assumption Thanks You!

Introducing the new

FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.





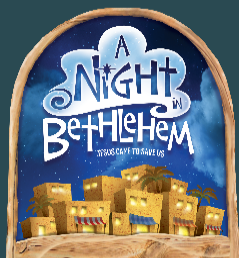
Night in Bethlehem

SATURDAY DECEMBER 14TH, 2024 FROM 4PM TO 8PM

BRING THE WHOLE FAMILY TO OUR FOURTH ANNUAL INTERACTIVE EXPERIENCE OF WALKING THROUGH THE TOWN OF BETHLEHEM ON THE NIGHT THAT JESUS CHRIST IS BORN. ENTER THROUGH THE CITY GATES, VISIT AND BUY FROM THE MARKETS, ENCOUNTER ROMAN SOLDIERS, AND THE TAX COLLECTOR. FIND YOURSELF IMMERSSED IN THE BEAUTY OF THE NIGHT AND FIND JOSEPH AND MARY IN THE MANGER.

Open Snack Bar: Hot Dogs & Chips, Nachos, Hot Chocolate, Water, & Desserts

Cash or Check only event!



We will have a Silent Auction area in support of our Vacation Bible School Program. Thank You in advance for your support.

We will also be having a few vendors that will be selling their amazing items!

Please make sure that you enter through the City Gates as all children will receive coins to shop the market and a pamphlet with "traveling" information!

Our Lady of the Assumption
2602 South Walnut Rd.
Turlock, CA 95380

Facebook: OLAVacation Bible School
Instagram @ola_vbs
for more information and updates!

Contact:
Silvia: 209-535-7690
Lisandra: 209-631-8345



BISHOP'S MONTHLY REFLECTION

December 2024

Advent 2024

Lord at Christmas.

In Holy Scripture we hear of - “a just shoot” - a tender shoot sprouting, rising, promising new life. Jesus is the true “just shoot.”

In the midst of all the busyness, we are invited to embrace a sense of peaceful waiting and joyful expectation during the season of Advent. We are called to “prepare the way of the Lord” deep within our hearts. Jesus, the “just shoot,” can give us the grace and mercy to acknowledge our sinfulness and our anxieties and to bring them to him for healing and forgiveness as we prepare for his coming.

Let us place our trust in Jesus throughout this Advent Season. Let us meet him wherever we are in life, and may we be led to experience a more profound sense of *surrender* as we prepare for Christmas!

This fundamental sense of surrender is necessary as we prepare and remember Jesus' his first coming at Christmas and anticipate his promised Second Coming! In order to surrender, we must prayerfully and joyfully desire that “God's will be done” and not ours'.

Recently, I was reminded of this when I came across a reflection on the need to prepare for Advent. The reflection entitled: “Waiting on God with a Surrendered Heart,” posed the following question: “So how do we get to that place of surrender?” It went on to explain:

“It begins with our first yes to the Lord, the first time we intentionally give our lives to him and decide to follow him. At that moment, we might be fearful, not knowing what the Lord will ask of us or what we will have to face. But as we experience his love for us, and our love for him grows, we are better able to hand over to him control of our lives. That's because we have learned to trust him and have become more confident that he knows what's best for us even when something doesn't seem to make sense to us.”

This act of surrender begs us to reflect on Mary's great surrender - her *fiat*. It is her fiat that sets the tone for the season of Advent. She is our model. Her role is always to help us prepare for the coming of the Lord. Her surrendering to God's will throughout her life was not easy. We know that her most difficult moment of surrender was on Good Friday as she stood at the foot of the cross and witnessed Jesus' suffering and death on Mount Calvary. But her perseverance, and her trust in God and his promises, resulted in the joy of being reunited with her glorified and risen Son on Easter Sunday!

Promises given! Promises fulfilled! That is the way of Our Merciful God and Father! He has not abandoned us. He continues to offer us peace and reconciliation found in *the Gift* - his Son, the “just shoot,” promising life - eternal life! So, brothers and sisters, let us await the Coming of the Lord with a *surrendered heart*.

Maranatha! Come Lord Jesus!

Wishing, one and all, a grace-filled Advent Season!



Bishop Cotta



TURLOCK SECTORS

TEAMS OF OUR LADY

2025 Retreat

“Theology of the Body & Married Life”

OUR SPEAKERS

Patience Silva, LCSW, is a Catholic therapist who values her faith and vocation to serve and help others heal through the field of counseling. She was raised in a traditional Catholic family with very loving parents and 7 siblings. Yet, she still managed to stray away from her faith when she was a teenager and learned quickly how much a person can lose. Through God’s mercy she found her way back to the Catholic church in 2008. During this process she fell in love with St. John Paul II’s Theology of the Body. The profound experience has shaped her approach to therapy and deepened her desire to counsel those who need healing. Learn more about Patience at www.patiencedayton.com.

Bryan Kelso, LMFT, is a married father of five children. He converted to the Catholic faith in 2003 “ish” (it was a 4 year process), after discovering for himself the healing power in the Church. He consequently retired from being a self-employed contractor to become a therapist. This enabled him to share the gift of healing he had discovered with others. Bryan has been blessed with an extensive understanding of Catholic teaching, and apologetic’s, especially related to enabling the power of the sacraments to assist in psychological healing often over looked by Catholics. Learn more about Bryan at www.bryankelso.com.

Patience and Bryan will work as a team to present “Theology of the Body & Married Life”. Join us for an awesome weekend that is sure to be a blessing for your marriage!

REGISTER

NAMES _____

TEAM # _____ PHONE # _____

ADDRESS _____

EMAIL: _____

Room needed for handicap or limited mobility access? Yes No
Special Dietary needs? Please specify _____

REGISTRATION QUESTIONS: Jennifer Lourenco 209.534.6055

*You will be notified via email once your registration is received and your spot is reserved! Additional retreat information will be provided one month prior to retreat. **Deposit may be refunded only if a replacement couple fills the space and there are no cancellation fees are incurred.



PATIENCE SILVA



BRYAN KELSO

MARCH 28-30, 2025

**St Anthony Retreat Center
Three Rivers, CA**

\$525.00 per COUPLE

Includes 2 nights lodging and
5 meals for each person

DETAILS

This retreat is for all married couples!
Membership in Teams of Our Lady is not required.
Space is limited. First received, first reserved. To reserve your space, send a \$100 non-refundable deposit to:

Jennifer & Daniel Lourenco
1045 Cedar Ridge Dr
Turlock, CA 95382

Make checks payable to:
Our Lady of Assumption Parish and put
Turlock Sectors Retreat in memo line.

Final Payment is due:
February 28, 2025



FIRST FRIDAYS & FIRST SATURDAYS

THE DEVOTION OF REPARATION TO THE SACRED HEART OF JESUS AND THE IMMACULATE HEART OF MARY

BASIC ELEMENTS OF THE DEVOTION

1. Go to Confession
2. Attend Holy Mass and receive Holy Communion on both days in the spirit of reparation to the Sacred Heart of Jesus and to the Immaculate Heart of Mary
3. Pray the Rosary devoutly, meditating on the mysteries of Christ's life with the intention of making reparation
4. Adore the Blessed Sacrament for at least an hour

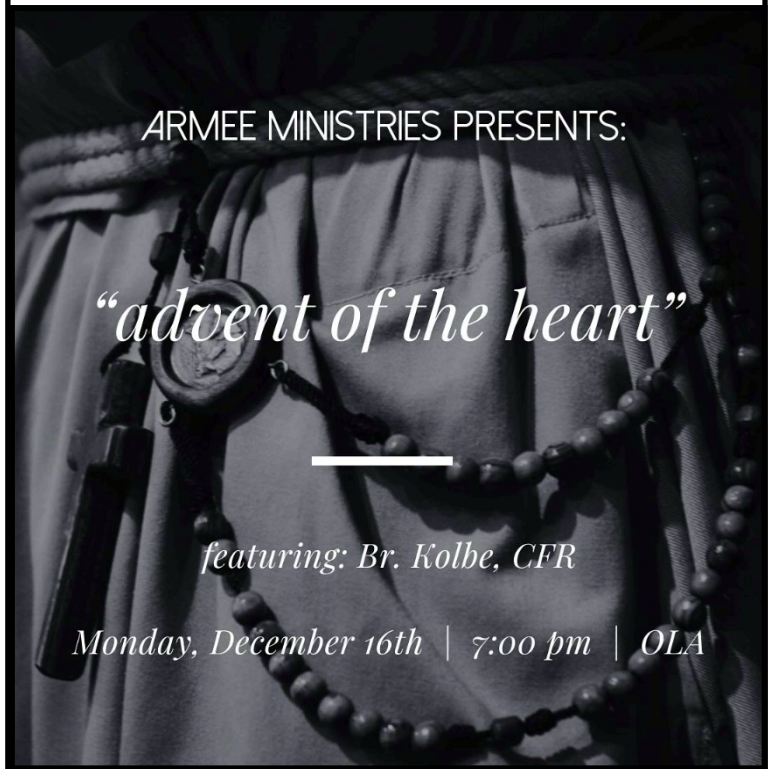
For more detailed Devotion information, visit: mostsacredheart.com

FIRST FRIDAY

9 AM - Mass in Portuguese in the Chapel
9 AM - 5:30 PM Adoration in the Chapel

FIRST SATURDAY

9 AM-10 AM Holy Hour of Adoration & Confession in the Chapel
10 AM - Bilingual Mass in the Chapel



ARMEE MINISTRIES PRESENTS:

"advent of the heart"

featuring: Br. Kolbe, CFR

Monday, December 16th | 7:00 pm | OLA



We  love
having you as part of our Flock

Keep in touch with us
via email and text!

Text



OurLadyTurlock
to 84576

OR

Connect with us online at:



ourladyoftheassumption8.flocknote.com

Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at flocknote.com/txt.

CHESTERTON ACADEMY - TURLOCK

A JOYFULLY CATHOLIC, CLASSICAL HIGH SCHOOL

November 2024

Newsletter 1

SURVEY UPDATE

Thank you to the many that have taken our survey. We have received an overwhelming amount of positive responses. Your feedback is greatly appreciated and helpful as we move forward. Please continue to pass it along to your family and friends who have not seen it. We want to hear from everyone; whether you are a parent, grandparent or a member of the community. We are also thankful for those that are praying for us and the establishment of this school. We wish you all a very happy Thanksgiving.



NEXT STEPS

What is next in the process? We will:

- Apply to join the Chesterton Schools Network (CSN) in the next month
- Attend Discover Days in February in Illinois - a 3-day workshop all about Chesterton Academy
- Fundraise
- Embark on an 18-month process to launch the school



PRAY WITH US

GRACIOUS AND MERCIFUL GOD.

We ask that you bless and prosper the work of our hands in the establishment of a Chesterton Academy in our community. We pray that you touch the hearts of individuals, families, and benefactors who will support its mission of educating and forming our youth in true discipleship of your Son and service of others. Enlighten and strengthen us with your gifts of knowledge and wisdom, that we may love you above all things, and our neighbors as ourselves, as Jesus Christ our Lord has taught us.
Saint Thomas Aquinas, patron saint of Catholic schools, pray for us.
Our Lady of Victory, Help of Christians, pray for us.
Amen.

DONATIONS

We have received inquiries regarding donations. Once we are accepted into the CSN we will have monthly fees and expenses begin to accrue. Until we receive our non-profit status donations can be made to Our Lady of the Assumption. Donation receipts will be sent to you for your records and tax purposes. We are so grateful for your donation towards the school. God bless your generosity.

The Tuesday after Thanksgiving is GIVING TUESDAY. If you would like to give to our school, you can donate online at <https://giving.parishsoft.com/app/giving/PS-1331> and click on Chesterton Academy from the drop-down menu or please make checks payable to:

Our Lady of the Assumption
and in the memo:
Chesterton Academy.
You can mail them to:
Our Lady of the Assumption
P.O. Box 2030
Turlock, CA 95381

ADVENT & CHRISTMAS 2024

December 4

+6 PM Catechism Mass in English
Confessions to follow

December 5

+9 AM Mass in Portuguese
9:30 AM – 9 PM Adoration
7 PM – 8 PM Confessions

December 6

First Friday Devotion
+9 AM Mass in Portuguese
Confessions and Adoration to follow

December 7

First Saturday Devotion
9 AM – 10 AM Confessions and Adoration
+10 AM Bilingual Mass

December 9-11

5:15 PM Confessions
6 PM Mass and Advent Mission
with Fr. Corwin Low, O.P.

December 9

Solemnity of the Immaculate Conception
Holy Day of Obligation
+9 AM Mass in Portuguese
+4 PM Traditional Latin Mass
+6 PM Mass in English

December 12

Feast of Our Lady of Guadalupe
+6:30 AM Traditional Latin Mass
+9 AM Mass in Portuguese
9:30 AM – 9 PM Adoration
7 PM – 8 PM Confessions

December 14

4 PM – 8 PM Night in Bethlehem Living Nativity

December 16

7 PM ARMEE with presenter Br. Kolbe, CFR
Confessions and Adoration

December 19

+9 AM Mass in Portuguese
9:30 AM – 9 PM Adoration
7 PM – 8 PM Confessions

December 21

Portuguese Christmas Triduum
6:30 PM – 7 PM Confessions
+7 PM Mass in Portuguese

December 22

+11:15 AM Christmas Triduum Mass in Portuguese

December 23

10 AM – 12 Noon Confessions
6 PM – 7 PM Confessions
+7 PM Christmas Triduum Mass in Portuguese

December 24

Solemnity of the Nativity of the Lord
+5 PM Vigil Mass in English

December 25

Solemnity of the Nativity of the Lord
Holy Day of Obligation
+12 AM Midnight Bilingual Mass
+9:30 AM Mass in English
+11:15 AM Mass in Portuguese
+1:30 PM Traditional Latin Mass

December 26

+9 AM Mass in Portuguese
9:30 AM – 9 PM Adoration
7 PM – 8 PM Confessions

December 28

7 PM Christmas Concert

December 31

Solemnity of Mary, the Mother of God
+10 PM Bilingual Vigil Mass
Adoration of the Blessed Sacrament
to follow until 12 AM Midnight

January 1

Solemnity of Mary, the Mother of God
Holy Day of Obligation
+9:30 AM Mass in English
+11:15 AM Mass in Portuguese
+1:30 PM Traditional Latin Mass

January 2

+9 AM Mass in Portuguese
9:30 AM – 9 PM Adoration

January 3

First Friday Devotion
+9 AM Mass in Portuguese
Confessions and Adoration to follow

January 4

First Saturday Devotion
9 AM – 10 AM Confessions and Adoration
+10 AM Bilingual Mass

January 5

Epiphany of the Lord
+10:30 AM Bilingual Mass
+1:30 PM Traditional Latin Mass
+6 PM Mass in English



OLA YOUTH GROUP UPDATES

It has been an exciting Fall 2024 Semester! This Fall's Series is Sacred Scripture. We have studied an Introduction to Scripture, the four Senses of Scripture (how we can interpret the Bible), the Old Testament, + will wrap up in December with the Gospel of John. Also, we have been forming a great community + new friendships. About 50 teens attend our Youth Group Nights.

Thank you for your ongoing prayers + support of the Youth Group, Core Team, + teens of our Parish!

NEXT OLA YOUTH GROUP EVENTS

**Thursday, December 12th
6-8pm at OLA**

Part 4 of our Sacred Scripture Series
Bring your Bible!

**Thursday, December 19th
6-8pm at All Saints**

Christmas Party



All 8th-12 graders are welcome to our youth group!

OLA YOUNG ADULT GROUP

UPCOMING EVENTS

PAST EVENTS

Thanks for joining us for the Valley Wide Young Adult Mass and All Saints Day Party!



OUR MISSION

To create community & provide opportunities to encounter Jesus, grow in faith, & learn about our Catholic faith. Single & married young adults; ages 18 & over. We typically meet on the 1st and 3rd Fridays of the month.



@ola_youngadults

Text 84576 to join our group texts

Email dgerman@olassumption.net with questions

TUESDAY, DEC. 31ST NEW YEAR'S EVE

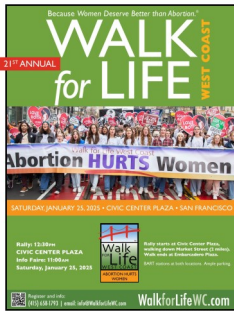
10 PM Mass
11 PM-12 Midnight Adoration
12 Midnight Refreshments

SATURDAY, JAN. 25TH WALK FOR LIFE

Sign up early for our Walk for Life bus!
Call the Parish Office.

JAN. 31ST-FEB. 2ND YATOL RETREAT @ CAMP ST. FRANCIS, APTOS

Amazing young adult retreat! Save the date; registration coming soon.



Walk for Life

January 25, 2025

The San Francisco Civic Center

OLA Bus Departs at 9 AM

Returns at 6 PM

Bus Seats are \$10

Please contact the Parish Office
209.634.2222 for information and
to reserve your seat.

OLA & THE FACTOR YOUTH GROUPS

Fall Calendar 2024

AUGUST

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBER

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

- The Factor Youth Group Fall Retreat
- 6-8pm Youth Group Night @ All Saints Parish
- 6-8pm Youth Group Night @ OLA Parish
- Teen & Parents Info Night for both OLA & The Factor @ OLA Parish
- 6pm Christmas Social - OLA & The Factor Youth Groups @ All Saints Parish



All Saints University Parish
4040 McKenna Dr, Turlock, CA 95382

Our Lady of the Assumption Parish
2602 S Walnut Rd, Turlock, CA 95380



Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Jesuina Teixeira	Niveria Soares	Manuel Gomes
Teresa Xavier	Steve Chambers	Manuel Andrade
Marie Dixon	Cecilia Pires	Sara Lindo
Maria de Jesus Pascoal	Bobby Moules	Terezinha Costa
Lurdes Toledo	Celeste Drumonde	Conceição Nunes
Fatima Linhares	João Vitorino	Grinoalda Valadão
Frank Linhares	Anne Abruzzini	Omar Plascencia
João Parreira	John Silva	Norberta Aquino
Suzanna da Rosa	George Azevedo	Monica Vera Sanchez
Tyler Jorge	Noelia Bettencourt	Raquel Bettencourt
Serafina Jordão	Rose Cunha Bettencourt	Monica Verasanchez
Maggie Azevedo	Albert Bettencourt	Miguel & Maggie Costa
Barker	Virginia Azevedo	Evangelina Nunes
Filomena Fontes	Maria Emilia Nunes	João Machado
Sadler	Tito Rebelo	Margarita Vitorino
Amy Águeda	Alfredo Parreira	Norberto Azevedo
José Azevedo	Edgar Cândido	João Da Rosa
Lee Joseph Neves	Maria Natalia Azevedo	Lucia Bogacki
Angela Agueda	Rosalia Batista	José Guilherme
Margarida Silva	Peggy Jenkins	Bettencourt
Andrew Godunjo	Cindy Alamo Fernandes	
Violante Silva	Filipe Ormonde	

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer?
Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Joseph Machado Fagundes	Joanna Kostanecki
Maria Adelaide Silva	Ashley Noel Machado
Jose Goulart	Maria Eldora Santos
Richard Payan	Maria Fernandina Carvalho
Maria Nunes Borba	Kyler Wilson
Maria Silva	José Valadão
Manuel Machado Brasil	Isalino Santos
Joseph Nunes	Palmira Cardoso
Jaime de Silveira	Kathleen Silva
Diane Silva	Brandon Bettencourt
John Ribeiro	Debbie Walton
Georgina Ourique	João Borba
Natalia Neves	Amaro Nunes
Grayson Cooper	Violante Silva

Mass Schedule & Intentions

Monday • Segunda-Feira, December/Dezembro 9

SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

SOLENIDADE DA IMACULADA CONCEIÇÃO DA VIRGEM SANTA MARIA

Holy Day of Obligation | Dia Santo de Guarda

9:00 AM – Português

† Almas do Purgatório

4:00 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

For the Participants of OCIA

Tuesday • Terça-Feira, December/Dezembro 10

9:00 AM – Português

† António e Serafina Teixeira – da família

6:00 PM – English

For Vocations to the Priesthood, Consecrated Life and for our Seminarians

Wednesday • Quarta-Feira, December/Dezembro 11

6:00 PM – English

Int. of Jorge Aguiar, baptism anniversary – from godfather José Madruga

Thursday • Quinta-Feira, December/Dezembro 12

FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE

FESTA DE NOSSA SENHORA DE GUADALUPE

6:30 AM – Traditional Latin mass

† Holy Souls in Purgatory

9:00 AM – Português

† Filomena daRocha – da filha Ana Culbertson

Friday • Sexta-Feira, December/Dezembro 13

9:00 AM – Português

Int. of Palmira Fillebrown, aniversário natalício – de Paulo e Conceição Sousa

Saturday • Sábado, December/Dezembro 14

5:30 PM – English

† Frank R. Santos – from daughter Lue Martin

Sunday • Domingo, December/Dezembro 15

9:30 AM – English

† Adelino Toledo – from wife and daughters

† Allen E. Murfin – from OLA Knights

† Alvaro Manuel Silveira, parents and brother – from John & Connie Silveira

† Anibal Augusto da Silveira – from family

† António & Maria Amélia Bettencourt – from family

† Diane Lopes – from mom & dad

† Francisco Luis – from wife & daughter Orlanda & Michelle

† Frank & Albina Lopes – from family

† Frank R. Santos – from daughter Lubelia Martin

† Manuel & Nivia Cardoso – from family

† Manuel e Maria Gloria Dinis e Francisco Vaz Dinis – da filha e sobrinha Mariazinha Dinis

† Natalia Neves, Eugénia & Emídio Soares and Manuel Neves – da família

Int. of Albert Mendes, on his birthday – from godchild Nixon

Int. of Lubelia Martin

11:15 AM – Português

† Albertina Bettencourt – de Manuel Bettencourt

† Alberto e Albertina Azevedo – da família

† Álvaro Toledo e pela saúde de Lurdes Toledo

† António e Rosa dos Reis Avila – da filha

† António Oliveira e António & Lucília Costa – da família

† Artur Vitorino – da esposa e filhos

† Bernardino Dias, defuntos e int. de Fátima Dias

† Clemente Leonardo e defuntos de Jacinta Leonardo

† Dean Arthur Silva e Arthur Silva – de Tina Maria Silva, mãe e esposa

† Defuntos de Artur e Antelma Oliveira

† Diane Maria Silva – do marido Michael e filhas

† Irmãos de Maria Carvalho e Jesuina Teixeira

† João e Maria Alice Silva – da família Silva

† João e Maria F. Jorge – de Gerardo e Filomena Freitas

† Joaquim e Aurora André – da família

† José Lacerda Goulart – do irmão e irmãs

† José Luis e Leontina Silva – da família

† José Natal Sousa – da esposa e filhos

† Manuel e Clementina Silva e António Batista – dos filhos

† Manuel e Nivia Cardoso – da família

† Manuel Elias Machado – da esposa Leonor e família

† Manuel F. Rosa - anónimo

† Maria Fernanda Silva, aniversário de morte – da família

† Maria Fernandina Carvalho – da família

† Maria L. Machado e int. do marido José Machado e família

† Maria Nádia Soares – de Fatima e Luis Brasil

† Mary Andre Vines – from family

† Miguel Soares e defuntos de Maria José Soares

† Pais de Artur e Florinda Teixeira

† Pais de Carlos e Terezinha Costa

† Paulo de Matos – dos pais José e Maria Blandina

† Ramiro Oliveira e defuntos de Fátima Oliveira

† Teresa Borges Costa – do marido Francisco

Int. de John & Natalie Andre, filhos e netas

Int. de Tony Soares, aniversário natalício – da esposa Nelly

1:30 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

For the Holy Father



DANIEL SANTOS
Loan Officer, NMLS #1897781

📞 209.622.8228 Cell **Falo Português**
📞 209.579.3029 Office **Hablo Español**
📠 209.250.0871 Fax
✉ dsantos@apmortgage.com

SCAN ME!



apmlending.com/dsantos
2130 Geer Rd., Suite C
Turlock, CA 95382
NMLS #303733

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ
Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS
Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119
FD 1843 CES 51557

LONNIE ALVARES
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

Allen MORTUARY
Established 1932 • RD 452

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

y.tb.
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent

LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS

DJ Helder
209-416-0025 STUDIO
209-638-6999 Home

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

Hilmar Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831
FX: (209) 632-3651
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324
Bloss Avenue at Lander

KOFC
KNIGHTS OF COLUMBUS
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847

Grand Knight: John Woodard (209)-900-3148
Deputy Grand Knight: Tony Meeiros (209)-202-8192
Finance: Daniel Santos (209)-622-8228

Atlantic Realty

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel
Falo Portugues - Hablo Espanol
Broker - Owner
Cell: 209.678.3159
Office: 209.668.0501
Fax: 888.575.0601
daniel@macielproperties.com

ALEGRIA RANCH
A Unique Ban Venue.

Lucia Aguiar
209-602-0172
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga

TURLOCK City Tow SERVICE
Emergency Road Service

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

B BERLINER COHEN

Kevin F. Kelley
Partner
kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P: 209.576.0111 | F: 209.576.1076
MERCED: 548 W. 21st Street | P: 209-385-0700 | F: 209.385.3789

Locally Owned and Operated Since 2011

REPRO RESULTS
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

ORNELAS BALING SERVICE

1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451

JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

Elvis Dias
Realtor/Vendedor de Casas
209-678-1915
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

SANDERS MEAT
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

Bom Apetite Catering

ROSEMARY SOUSA-JOHNSON
OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

OAK VALLEY COMMUNITY BANK
Deep Roots ~ Strong Branches

Jaime Tavares
Turlock Branch Manager
209.633.2867

DUARTE TREES & VINES

Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenumersey.com
web: www.duartenumersey.com

Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.

Mark Serpa
President

(209) 668-3606
Fax (209) 668-3706
522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

REVOLUTION GENETICS

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS
(209)648-5645

Tony Mendonca | mendonca87@sbcglobal.net
Lic # 501584

WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since 1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
www.wisg.com
Lic. #0596517